

Isaiah 35

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10

Text

Hebrew

1	ישׁוּׁים מִדְּבַר וְצִיָּה וְתִגְל עֲרֵבָה וְתִפְרָח כַּחבְצֵלֶת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigיהוה לָהּ הַדֶּר הַכְרָמֶל וְהַשָּׁרוֹן הִמָּה יֵרָאוּ כְבוֹד יְהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.
2	First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאלהיהוה hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine
3	חֲזָקוּ יְדֵי־וְרָפוֹת וּבִרְכִּים כְּשִׁלּוֹת אֲמָצוֹ

	לבב plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: * The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament.1 Samuel 25:37Genesis 6:5Exodus 8:151 Samuel 24:51 Samuel 16:7Jeremiah 17:9Deuteronomy 10:16Deuteronomy 6:5Deuteronomy 6:5Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible)Deuteronomy 6:5Genesis 6:51 Samuel 1:13Psalm 95:10Deuteronomy 6:5... אלהים
4	אלהים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine אלהים hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine הוא וישעכם
5	אז תפקחנה עיני עורים ואזני חרשים תפתחנה
6	אז ידלג כאיל'פסח ותרו לשון אלם כי נבקעו במדבר מים ונחלים בערבה
7	היה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word היה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 השׁרׁב לֹאִגָּם וְצִמְאֹן לְמִבְּיַע מִים בְּנוֹה תַנִּים רִבְצָה חֲצִיר לִקְנֶה וְגִמָּא

8	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 לָמַד הַלֵּךְ דָּרָךְ לֹא יַעֲבִרְנוּ טָמֵא וְהוּא לְמוֹ הַלֵּךְ דָּרָךְ וְאֵינִי לֹא יִתְעַוּ
9	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 לָמַד הַלֵּךְ דָּרָךְ לֹא יַעֲבִרְנוּ טָמֵא וְהוּא לְמוֹ הַלֵּךְ דָּרָךְ וְאֵינִי לֹא יִתְעַוּ
10	יְהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big יְהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 יִשְׁבּוּן וַיָּבֹאוּ צִיּוֹן בְּרִנָּה וְשִׁמְחַת עוֹלָם עַל רֹאשֵׁי שְׂשׂוֹן וְשִׁמְחָה יִשְׁיִגּוּ וְנָסוּ יָגוֹן וְאַנְחָה

ESV

1	The wilderness and the dry land shall be glad; the desert shall rejoice and blossom like the crocus;
2	it shall blossom abundantly and rejoice with joy and singing. The glory of Lebanon shall be given to it, the majesty of Carmel and Sharon. They shall see the glory of the LORD, the majesty of our God.
3	Strengthen the weak hands, and make firm the feeble knees.
4	Say to those who have an anxious heart, “Be strong; fear not! Behold, your God will come with vengeance, with the recompense of God. He will come and save you.”
5	Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf unstopped;
6	then shall the lame man leap like a deer, and the tongue of the mute sing for joy. For waters break forth in the wilderness, and streams in the desert;
7	the burning sand shall become a pool, and the thirsty ground springs of water; in the haunt of jackals, where they lie down, the grass shall become reeds and rushes.

8	And a highway shall be there, and it shall be called the Way of Holiness; the unclean shall not pass over it. It shall belong to those who walk on the way; even if they are fools, they shall not go astray.
9	No lion shall be there, nor shall any ravenous beast come up on it; they shall not be found there, but the redeemed shall walk there.
10	And the ransomed of the LORD shall return and come to Zion with singing; everlasting joy shall be upon their heads; they shall obtain gladness and joy, and sorrow and sighing shall flee away.

NIV

1	The desert and the parched land will be glad; the wilderness will rejoice and blossom. Like the crocus,
2	it will burst into bloom; it will rejoice greatly and shout for joy. The glory of Lebanon will be given to it, the splendor of Carmel and Sharon; they will see the glory of the LORD, the splendor of our God.
3	Strengthen the feeble hands, steady the knees that give way;
4	say to those with fearful hearts, "Be strong, do not fear; your God will come, he will come with vengeance; with divine retribution he will come to save you."
5	Then will the eyes of the blind be opened and the ears of the deaf unstopped.
6	Then will the lame leap like a deer, and the mute tongue shout for joy. Water will gush forth in the wilderness and streams in the desert.
7	The burning sand will become a pool, the thirsty ground bubbling springs. In the haunts where jackals once lay, grass and reeds and papyrus will grow.
8	And a highway will be there; it will be called the Way of Holiness. The unclean will not journey on it; it will be for those who walk in that Way; wicked fools will not go about on it.
9	No lion will be there, nor will any ferocious beast get up on it; they will not be found there. But only the redeemed will walk there,
10	and the ransomed of the LORD will return. They will enter Zion with singing; everlasting joy will crown their heads. Gladness and joy will overtake them, and sorrow and sighing will flee away.

NLT

1	Even the wilderness and desert will be glad in those days. The wasteland will rejoice and blossom with spring crocuses.
2	Yes, there will be an abundance of flowers and singing and joy! The deserts will become as green as the mountains of Lebanon, as lovely as Mount Carmel or the plain of Sharon. There the LORD will display his glory, the splendor of our God.
3	With this news, strengthen those who have tired hands, and encourage those who have weak knees.
4	Say to those with fearful hearts, "Be strong, and do not fear, for your God is coming to destroy your enemies. He is coming to save you."
5	And when he comes, he will open the eyes of the blind and unplug the ears of the deaf.
6	The lame will leap like a deer, and those who cannot speak will sing for joy! Springs will gush forth in the wilderness, and streams will water the wasteland.
7	The parched ground will become a pool, and springs of water will satisfy the thirsty land. Marsh grass and reeds and rushes will flourish where desert jackals once lived.
8	And a great road will go through that once deserted land. It will be named the Highway of Holiness. Evil-minded people will never travel on it. It will be only for those who walk in God's ways; fools will never walk there.
9	Lions will not lurk along its course, nor any other ferocious beasts. There will be no other dangers. Only the redeemed will walk on it.

10	Those who have been ransomed by the LORD will return. They will enter Jerusalem singing, crowned with everlasting joy. Sorrow and mourning will disappear, and they will be filled with joy and gladness.
----	---

LXX

	εὐφράνθητι ἔρημος διψῶσα ἀγαλλιάσθω ἔρημος καὶ greek
1	Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀνθεῖτω ὡς κρίνον

	ισχύσατε χεῖρες ἀνειμέναι καὶ greek 3 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” γόνυα παραλελυμένα
	παρακαλέσατε οἱ greek The definite article ὀλιγόψυχοι τῇ greek The definite article διανοίᾳ ἰσχύσατε μὴ φοβεῖσθε ἰδοὺ ὁ greek The definite article θεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἡμῶν κρίσιν ἀνταποδίδωσιν καὶ greek 4 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀνταποδώσει αὐτοῖς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἤξει καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” σώσει ἡμᾶς
	τότε ἀνοιχθήσονται ὀφθαλμοὶ τυφλῶν καὶ greek 5 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὦτα κωφῶν ἀκούσονται

	τότε ἀλείται ὡς ἔλαφος ὁ greek The definite article χωλός καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τρανή ἔσται greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. γλώσσα μογιλάλων ὅτι ἐρράγη ἐν greek Preposition meaning “in”. τῇ
6	greek The definite article ἐρήμῳ ὕδωρ καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” φάραγξ ἐν greek Preposition meaning “in”. γῇ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 δυσώρη

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἄνδρος ἔσται plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big εἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. εἰς ἐλη καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 7 Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰς τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article διψῶσαν γῆν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big γῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 πηγὴ ὕδατος ἔσται plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big εἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐκεῖ εὐφροσύνη ὀρνέων ἔπαυλις καλάμου καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐλη
--	---

	ἐκεῖ ἔσταιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐκεῖ greek ἐκεῖ is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example ἐκεῖ is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ὁδὸς καθαρὰ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὁδὸς ἁγία κληθήσεται καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ μὴ παρέλθῃ ἐκεῖ ἀκάθαρτος οὐδὲ ἔσταιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὐ greek 8 ἐκεῖ is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example ἐκεῖ is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐκεῖ ὁδὸς ἀκάθαρτος οἶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἶ greek The definite article δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. διεσπαρμένοι πορεύσονται ἐπὶ αὐτῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτῆς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ μὴ πλανηθῶσιν
--	--

	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἔσταιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐκεῖ λέων οὐδὲ τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θηρῶν τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πονηρῶν οὐ μὴ ἀναβῇ ἐπὶ αὐτῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός 9 greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐδὲ μὴ εὗρεθῇ ἐκεῖ ἀλλὰ πορεύσονται ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν greek Preposition meaning “in”. αὐτῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λελυτρωμένοι
--	--

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συνηγμένοι διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 κύριον ἀποστραφήσονται καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἤξουσιν εἰς Σιών μετ εὐφροσύνης καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εὐφροσύνη αἰώνιος ὑπὲρ κεφαλῆς αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ γὰρ κεφαλῆς αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) αἰνεαὶς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀγαλλίαμα καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εὐφροσύνη καταλήμψεται αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπέδρα ὀδύνῃ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” λύπη καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” στεναγμός
--	--

1	The wilderness and the solitary place shall be glad for them; and the desert shall rejoice, and blossom as the rose.
2	It shall blossom abundantly, and rejoice even with joy and singing: the glory of Lebanon shall be given unto it, the excellency of Carmel and Sharon, they shall see the glory of the LORD, and the excellency of our God.
3	Strengthen ye the weak hands, and confirm the feeble knees.
4	Say to them that are of a fearful heart, Be strong, fear not: behold, your God will come with vengeance, even God with a recompence; he will come and save you.
5	Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf shall be unstopped.
6	Then shall the lame man leap as an hart, and the tongue of the dumb sing: for in the wilderness shall waters break out, and streams in the desert.
7	And the parched ground shall become a pool, and the thirsty land springs of water: in the habitation of dragons, where each lay, shall be grass with reeds and rushes.
8	And an highway shall be there, and a way, and it shall be called The way of holiness; the unclean shall not pass over it; but it shall be for those: the wayfaring men, though fools, shall not err therein.
9	No lion shall be there, nor any ravenous beast shall go up thereon, it shall not be found there; but the redeemed shall walk there:
10	And the ransomed of the LORD shall return, and come to Zion with songs and everlasting joy upon their heads: they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away.

[Isaiah 34](#) ← [Isaiah 35](#) → [Isaiah 36](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_35

Last update: **2025/08/14 06:15**

